



## ESPAGNE

PORTRAIT  
**ARCHIKUBIK**

ENQUÊTE  
**LA RÉINVENTION DE  
L'ARCHITECTURE ESPAGNOLE**

PROJETS  
**HARQUITECTES, RMID.CERO9,  
VRUUMM, IZASKUN CHINCHILLA,  
GPY ARQUITECTOS...**

RETOUR  
**BENIDORM**

ART  
**JORDI COLOMER**

# 'AA' 419

## SOMMAIRE

### AUJOURD'HUI / NEWS

#### ACTUALITÉS 6-29

57<sup>e</sup> Biennale d'art à Venise, prix de l'Union européenne pour l'architecture contemporaine Mies van der Rohe 2017, Global Award for Sustainable Architecture 2017, Réinventer Paris II, la sélection de la librairie Volume... Venice 57th International Art Biennale, 2017 Mies van der Rohe European Union Prize for Contemporary Architecture, 2017 Global Award for Sustainable Architecture, Réinventer Paris II, Volume bookshop's selection...

#### PORTRAIT 30-37

Contre les cynismes, Archikubik  
Archikubik: against cynicism

### REGARDS / VIEWPOINTS

#### RETOUR 112-119

Benidorm, côté pile, côté face  
Holiday high-rises

#### FACTEURS 120-123

Manuel Ángel González Fustegueras: « Une planification peut-elle résister à la crise ? »  
Manuel Ángel González Fustegueras: "Is urban development able to resist a crisis?"

#### DESIGN 124-129

La caution espagnole  
The Spanish trademark

#### ART 130-133

Les anarchitectures de Jordi Colomer  
Jordi Colomer's anarchitecture

### DOSSIER / REPORT

Espagne / Spain

#### INTRODUCTION 40-41

Une armée de survivants  
An army of survivors

#### PATRIMOINE 42-49

Aux noms de  
l'architecture espagnole  
In the name of  
Spanish architecture

#### ENQUÊTE 50-55

La réinvention de  
l'architecture espagnole  
Spanish architecture  
reinvented

#### PROJETS 56-101

Harquitectes, école 906,  
Sabadell, 2014

Amid.cero9, Institución Libre  
de Enseñanza, Madrid, 2014

Vaumm, garages et ascenseurs  
urbains Galtzaraborda,  
Errenteria, 2013

Ripoll Tizón, logements sociaux,  
Majorque, 2012

Estudio Entresitio,  
#house #1.130, Madrid, 2013

Izaskun Chinchilla,  
réhabilitation du château  
de Garcimuñoz, 2016

GPY Arquitectos, Facultad  
de Bellas Artes, Universidad  
de La Laguna, Santa Cruz  
de Tenerife, 2014

Pancorbo Arquitectos + José de  
Villar + Carlos Chacón, Centre  
de congrès et d'exposition Vegas  
Altas, Villanueva de la Serena,  
2014

Núria Salvadó, Centre d'art  
Cal Massó, Reus, 2009

#### ÉTUDE DE CAS 102-109

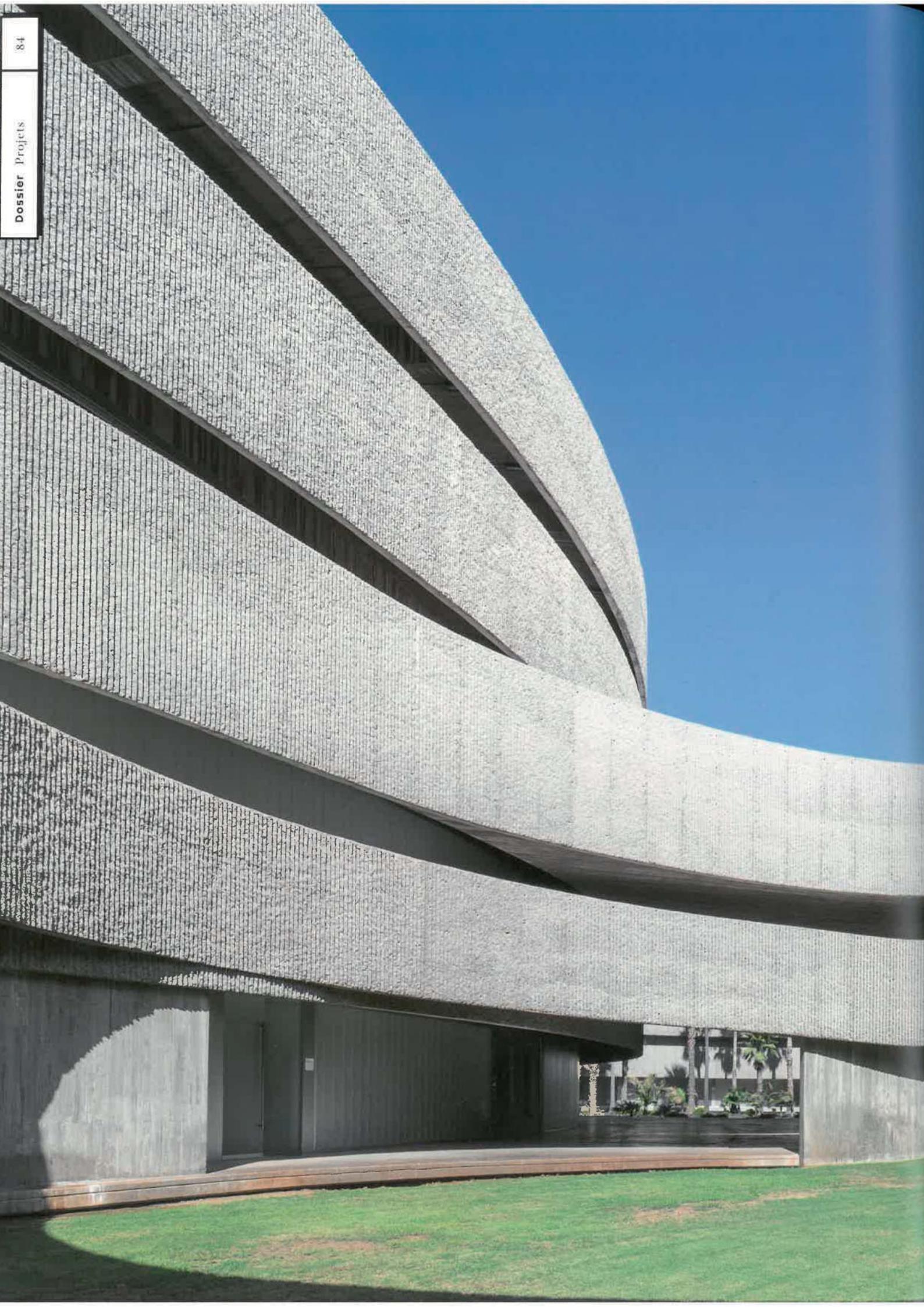
Les nouveaux champs  
d'investigation  
Building on the build

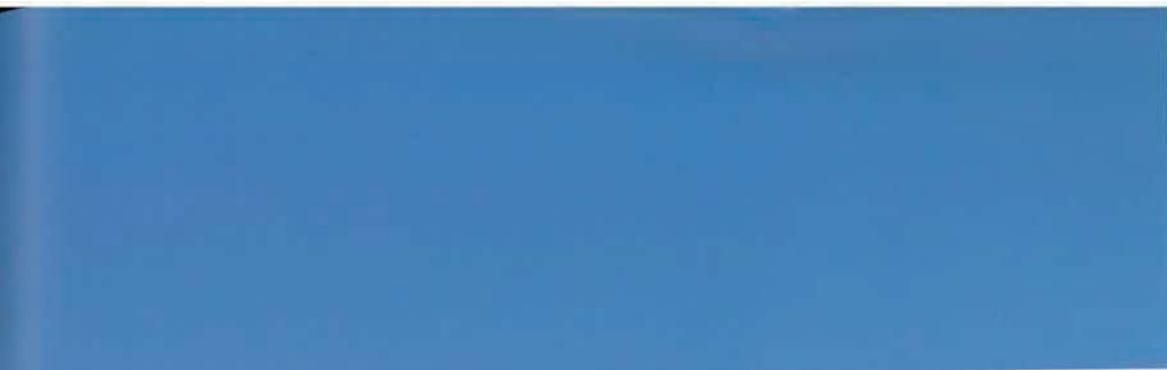


### CARNET DE TENDANCES / TRENDS

Espaces multiples  
Multiple spaces

134-141





■ Andreas Kofler

GPY ARQUITECTOS

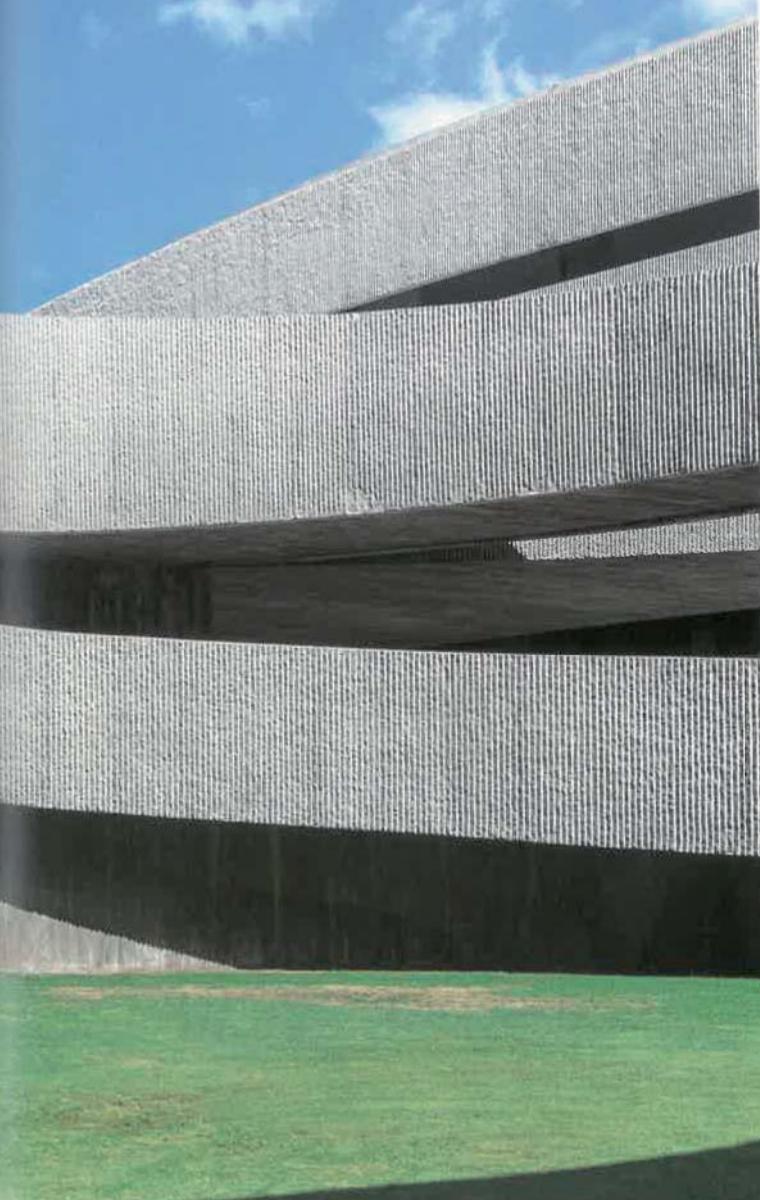
FACULTAD DE BELLAS ARTES, UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA,  
SANTA CRUZ DE TENERIFE, ÎLES CANARIES, 2014

# MADE IN TENERIFE

Établie à Santa Cruz de Tenerife, l'agence GPY arquitectos a été fondée en 1997 par Juan Antonio González Pérez et Urbano Yanes Tuña. Tous deux sont diplômés de l'École supérieure d'architecture de l'Université Las Palmas de Gran Canaria, où ils enseignent aujourd'hui en tant que professeurs associés. C'est sur la plus grande des îles de l'archipel des Canaries que se situe l'essentiel de leurs projets, et le travail de GPY mérite donc pleinement le label « Made in Tenerife », en tout cas jusqu'à 2001, date à laquelle l'architecte allemande Constanze Sixt les a rejoints.

Si les premières réalisations de GPY concernaient essentiellement l'habitat individuel ou collectif, l'échelle et l'ampleur de leurs projets se sont diversifiées dans les années 2000, pour inclure des programmes liés à l'éducation et à la culture comme le Parque-Kiosco San Francisco (2000) ou le centre culturel de San Bernardo (2003), qui a reçu une nomination pour le prix Mies van der Rohe. Bien que de dimensions plutôt modestes, ces projets se caractérisent par cette « monumentalité sobre » que les architectes de GPY aiment conférer à leurs réalisations, assurant l'ouverture requise sur leur environnement public. Ces qualités apparaissent plus nettement encore dans le projet qu'ils ont conçu pour l'établissement d'enseignement secondaire Marina Cebrián (2003), strictement orthogonal.

En 2002, l'agence a remporté le concours pour la réalisation de la Faculté des beaux-arts de l'université de La Laguna. Bien qu'il constitue une extension directe du campus de Guajara, le bâtiment est enclavé entre une





autoroute et quelques pénétrantes à plusieurs voies. Plutôt que de jouer le contraste avec ce contexte assez particulier, les architectes ont choisi au contraire d'en extraire un bâtiment en mouvement. Avec ce projet, GPY tourne le dos à l'angle droit au profit de formes plus organiques et de lignes sinuées. L'harmonie et la quiétude qui émanent du bâtiment font pourtant suite à quelques années plutôt mouvementées : après le transfert du projet vers un autre site, auquel il a fallu l'adapter, les travaux n'ont pu débuter qu'en 2008, et ont été encore retardés par la nécessité de détourner des lignes à haute tension, entre autres obstacles techniques.

Lors de l'inauguration de la Faculté des beaux-arts, en septembre 2014, ses usagers ont ainsi découvert un bâtiment remarquable par la fluidité de ses espaces. Faisant alterner galeries couvertes, rampes curvilignes et patios-jardins circulaires, le programme tout entier est encastré dans un contour de lattes de béton suspendues, comme celles que les architectes avaient déjà utilisées pour les établissements de Marina Cebrián. Ces éléments fixes, disposés le long des sept kilomètres de couloirs en ruban, rendent possible la transformation des espaces d'enseignement par des cloisons mobiles, permettant d'adapter les salles en fonction des besoins, ou même d'ouvrir un étage entier. Cette façon de tirer parti au maximum des avantages du ruban ininterrompu constitue le fil d'Ariane de ce projet, pour lequel GPY a reçu en 2015 le prix international d'architecture de l'Athenaeum de Chicago.

**Surface :** 32 000 m<sup>2</sup> • **Maitre d'ouvrage :** Universidad de La Laguna • **Architectes :** GPY Arquitectos • **Bureaux d'études :** Fhecor Ingenieros Consultores, Gpi Ingenieros, Servicio de Ingeniería del Terreno (ULPGC), Poa Jardinería • **Livraison :** juin 2014

## ENGLISH

### MADE IN TENERIFE

Based in Santa Cruz de Tenerife, GPY Arquitectos was founded in 1997 by Juan Antonio González Pérez and Urbano Yanes Tuña. Both architects graduated from the Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Las Palmas de Gran Canaria, a school in which they have also both been teaching as associate professors. Their projects are to be found mainly on the largest island of the Canary Archipelago, making GPY's projects truly qualified for a "Made in Tenerife" label (at least up to 2001, when German architect Constanze Sixt joined the practice).

Les courbes du bâtiment sont accentuées par une peau de béton bouchardée.

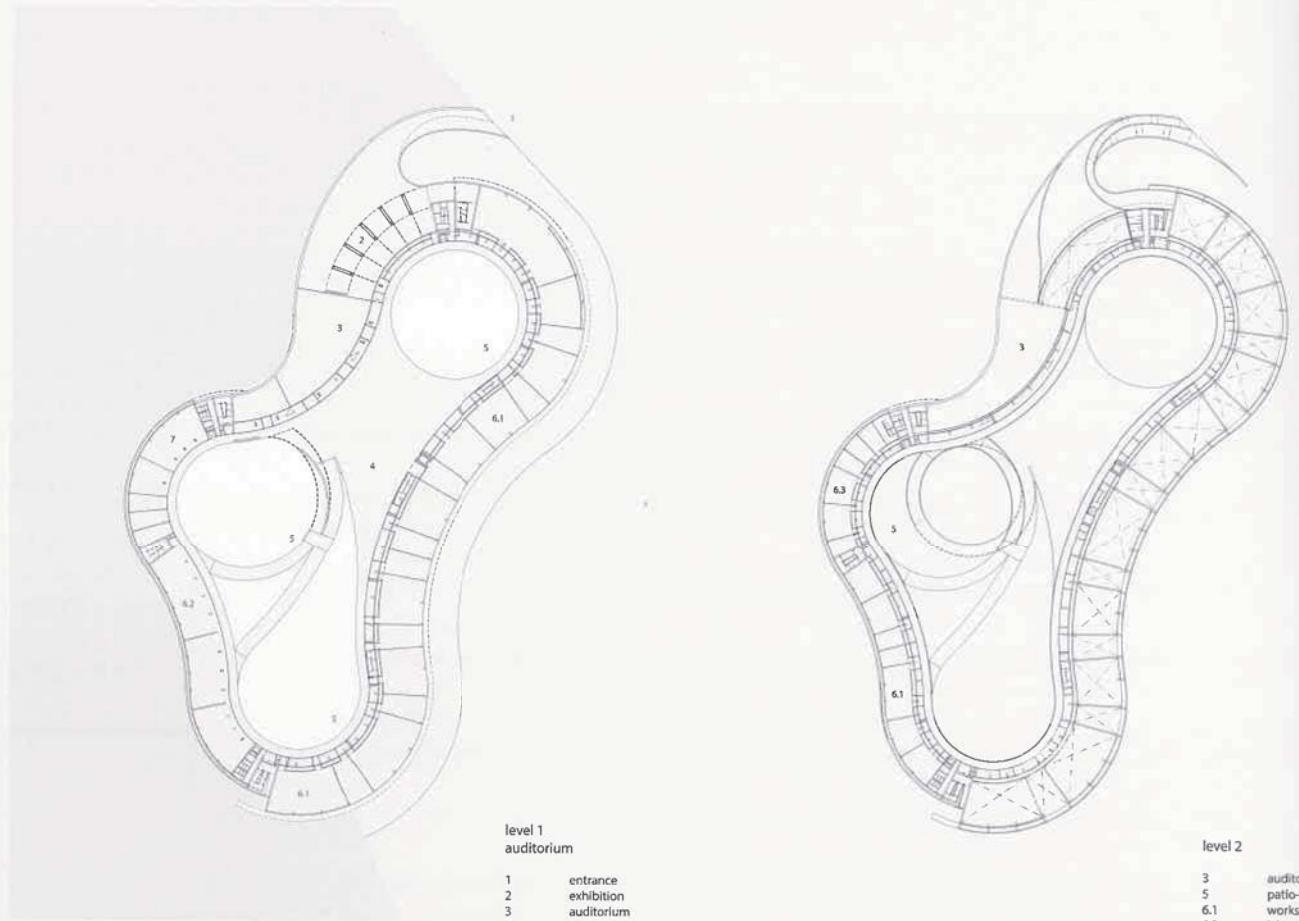
The building's curves are accentuated by its bush-hammered concrete skin.

Whilst the first realisations of GPY are mostly individual or collective housing, the scale and scope of the projects have widened since the 2000s to include educational and cultural programmes: the Parque-Kiosco San Francisco (2000), followed by the Cultural Centre of San Bernardo (2003) that has been nominated for the Mies van de Rohe Award. Though small in terms of scale, these projects are defined by a certain sober monumentality the architects like to give their designs, ensuring the necessary openness with the public context of their buildings. These qualities are even more visible in their projects for the strictly perpendicular Institute for Secondary Education Marina Cebrián (2003).

In 2003, the office won the competition for the Faculty of Fine Arts of the University of La Laguna. Though the building is a direct extension of the Guajara Campus, it is embedded between a motorway and several multi-lane roads. Instead of contrasting this peculiar context, the architects seem to have extracted the idea of movement from it. It's indeed with this project that GPY has left the "right-angledness" of their designs and moved towards more organic shapes and undulating lines. But the quietness and harmony that emanates from this building was preceded by some eventful years after the project had been moved and adapted to a new site, the works only started in 2008 and were slowed down by the deviation of high voltage cables and other technical difficulties.

When the new Faculty of Fine Arts was inaugurated in September 2014, its users found a building that is striking due to the fluidity of its spaces. Alternating covered galleries, curved ramps, circular patio-gardens, the whole programme is enclosed within a perimeter of suspended concrete slats, like the ones the architects already used in their Marina Cebrián school project. By placing the fixed elements along the 7 kilometres long band-shaped corridors, the teaching areas can be transformed with mobile dividing walls, allowing the rooms to adjust to different spatial needs or even opening the whole floor. Taking the maximum structural and programmatic advantage of the continuous band is the literal Leitfaden of this project, for which GPY was awarded the 2015 International Architecture Award of the Chicago Athenaeum.

WITH THIS PROJECT,  
GPY HAVE MOVED  
TOWARDS MORE  
ORGANIC SHAPES AND  
UNDULATING LINES.

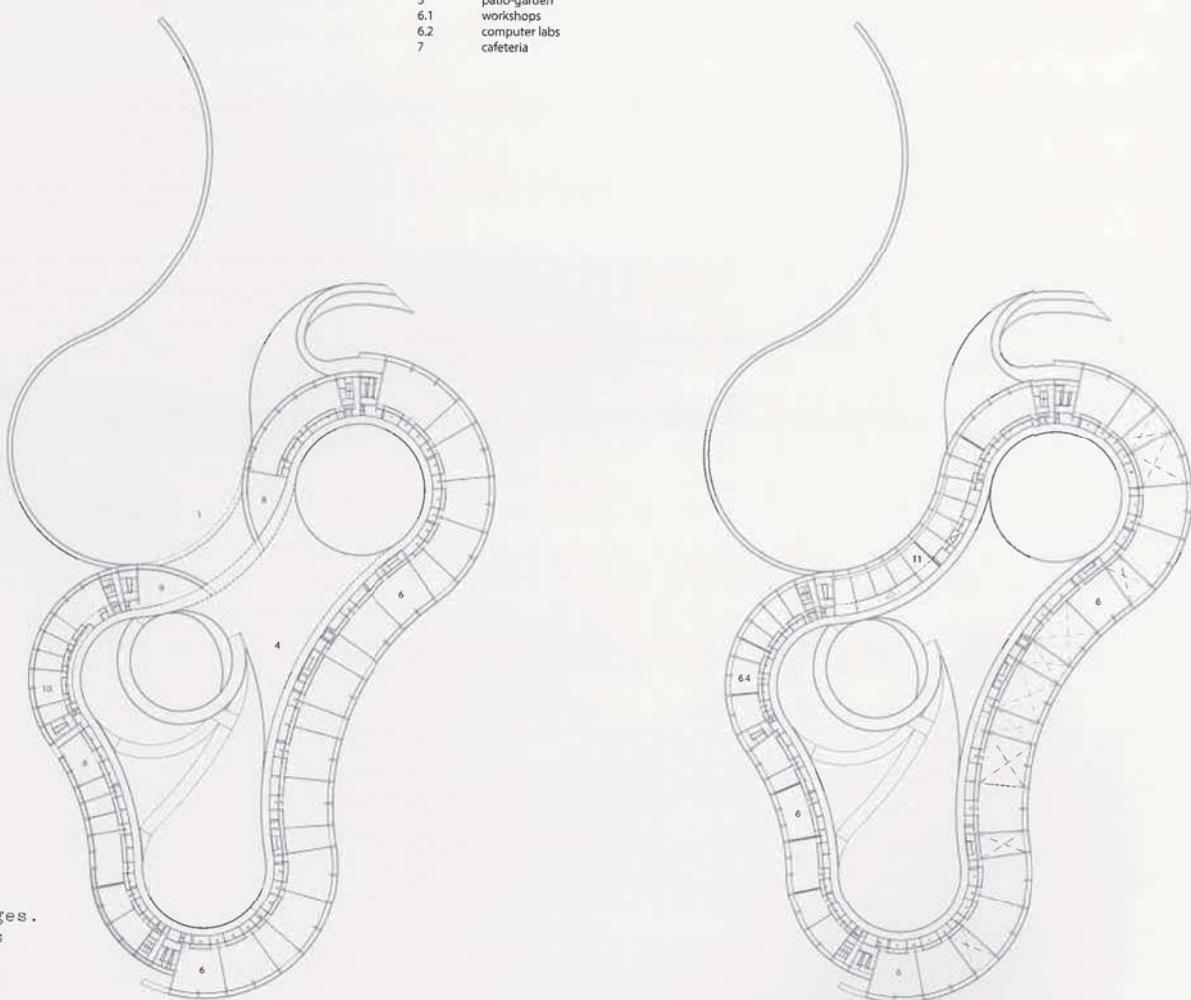


level 1  
auditorium

- 1 entrance
- 2 exhibition
- 3 auditorium
- 4 porch
- 5 patio-garden
- 6.1 workshops
- 6.2 computer labs
- 7 cafeteria

level 2

- 3 auditorium (clearance)
- 5 patio-garden
- 6.1 workshops
- 6.3 laboratories



level 3  
main entrance

- 1 main entrance
- 4 terrace
- 6 classrooms
- 8 library
- 9 reception
- 10 administration

level 4

- 6 classrooms
- 6.4 seminar rooms
- 11 departments

Plans des quatre étages.  
Les coursives d'accès  
se déploient sur une  
rampe longue de 7 km.

Plans of the four levels.  
The passageways are  
deployed along a 7 km  
long ramp.



▲  
Les rampes curvilinearles qui longent chaque étage sont constituées de lattes de béton suspendues.

The curvilinear ramps that run along each level of the building are made of hanging concrete slats.



Les espaces d'enseignement disposent de cloisons mobiles, adaptant la taille des classes selon les besoins, de 35 jusqu'à plusieurs centaines de mètres carrés.

The mobile walls of the classrooms can be adjusted, from 35 to several hundred square metres.



“En plus d'une circulation continue, il y a plusieurs espaces comme les jardins et les rampes ouvertes, les galeries couvertes et la terrasse d'entrée, conçues comme des espaces ouverts d'exposition et d'enseignement, et des lieux d'échanges entre les gens”, soulignent les architectes.

“Adding to the continuous circulation are multiple spaces like the patio gardens and open ramps, the covered galleries and the entrance terrace, conceived as open exhibition and teaching areas, and places for social interactions,” say the architects.

## OURS

### ARCHIPRESS & ASSOCIÉS

10, cité d'Angoulême  
75011 Paris, France  
Tél. : +33 (0)1 58 05 17 50  
www.larchitectureaujourdhui.fr

### DIRECTION

Directeur de la publication / Président :

François Fontès

Directrice générale : Laure Paugam

lpaugam@larchitectureaujourdhui.fr

Conseiller de la direction : Jean Nouvel

Comité éditorial : Alexandre Allard, Shigeru Ban, Aldric Beckmann, Patrick Bouchain, Frank Gehry, Nicolas Bourriaud, Renaud Donnedieu de Vabres, Patrice Goulet, Anne Lacaton, Winy Maas, Renzo Piano, Francis Rambert, Philippe Starck, Benedetta Tagliabue et Jean-Philippe Vassal

### RÉDACTION

Tél. : +33 (0)1 58 05 17 50

redaction@larchitectureaujourdhui.fr

Rédactrice en chef :

Emmanuelle Borne

eborne@larchitectureaujourdhui.fr

Rédactrice en chef adjointe : Laurie Picout

lpicout@larchitectureaujourdhui.fr

Assistants de rédaction :

Margaux Loper

mloper@larchitectureaujourdhui.fr

Emanuel Amselem

eamselem@larchitectureaujourdhui.fr

## CRÉDITS

### COUVERTURE

© José Hevia

### SOMMAIRE

© Jesús Granada

### AUJOURD'HUI

Pages 6 et 7 © Isabelle Eshraghi / Agence Vu' ; page 8 © SIAF/Cité de l'architecture et du patrimoine / Archives d'architecture du xx<sup>e</sup> siècle, © Tadao Ando ; page 10  
© Marcel van der Burg ; page 12  
© Sonam Wangchuk / DR ; pages 14 et 15 © Fundación Botín - ph. Belen de Benito ; page 16 © Sébastien Normand, © Sergio Grazia ; page 17 © David Boureau ; page 18 © Laurie Picout ; pages 20 et 21 © Studio Leonardo Finotti ; page 22 © Giacomo Cosua, Veilhan / ADAGP, Paris 2017, © Nadine Fraczkowska, Courtesy German Pavilion 2017, the artist ; page 24

© Philippe Piron ; page 26 © APUR, © RATP, © Jacques Leroy - DU Ville de Paris ; page 28 © Quart Verlag, © Buchhandlung Walther König, © DR ; page 29 © Recetas Urbanas, Santiago Cirugeda ; pages 30 et 33 © Archikubik ; pages 32, 33, 34, 36 et 37 © Adrià Goula.

### DOSSIER

Pages 38 et 39 © Filippo Poli ; pages 40 et 41 © Aitor Ortiz ; pages 43, 45, 47 à 49 © L'Architecture d'Aujourd'hui ; pages 56, 57 et 59 © Adrià Goula ; page 58 © Harquitectes ; pages 60, 61, 64 et 65 © José Hevia ; pages 62 et 63 © Amid.cero9 ; pages 66 à 69 © Aitor Ortiz ; page 68 © VAUMM ; pages 71, 73 à 75 © José Hevia ; page 72 et 74 © RipollTizón ; page 76 © Estudio Entresitio ; pages 77 à 79 © Roland Halbe ; pages 80 à 83 © Imagen Subliminal (Miguel de Guzmán + Rocío Romero) ; pages 84 à 86 et 89 à 91 © Filippo Poli ; page 88 © GPY arquitectos ; pages 92 à 96 © Jesús

Granada ; pages 96 et 97 © Pancorbo Arquitectos ; pages 98 à 100 © Jósé Hevia ; page 101 © Núria Salvadó, David Tapias arquitectes ; pages 102 à 105 © Matadero, Madrid ; page 105 © Luis Díaz Díaz ; page 107 © Flores & Prats Arquitectes ; pages 107 à 109 © Adrià Goula.

### REGARDS

Pages 110 à 119 © Jean-Philippe Hugron ; page 121 © Juan Carlos Toro ; page 123 © DR ; pages 124 à 126 et 128 © Hayonstudio ; page 126 © MÜT Design ; page 127 © Expermim ; page 131 © Jordi Colomer ; page 132 © Claudio Franzini, ¡Únete! Join Us!, by Jordi Colomer curated by Manuel Segade.

### CHARNET DE TENDANCES

Pages 134 et 136 © Laura Ortín, David Frutos ; page 135 © DEGW Italia, Dario Tettamanzi, © SBS mobilier ; page 136 © Interface, Inc ; page 137 © h2o architects, © Julien Attard, © Luceplan ;

### PUBLICITÉ - OPÉRATIONS SPÉCIALES

Directeur commercial : Yves Meyer

Tél. : +33 (0)1 58 05 16 87

ymeyer@aa-mag.com

Italie Cesanamedia

Marcella Biggi

Tél. : +39 02 84 40 441

marcella.baggi@cesanamedia.com

Suisse Publicitas

Oliver Michler

Tél. : +41 61 275 47 12

oliver.michler@publicitas.com

### FABRICATION

Impression : Escourbiac, Paris, Graulhet

Société éditrice : Archipress & Associés

Siret Montpellier B 508 561 875 00016

Siege social : 23, rue Ernest Michel, 34000 Montpellier, France

SAS au capital de 350.000 euros

N° ISSN : 0003-8695

N° de Commission paritaire : 1017 T 8689 3

ISBN : 978-2-918832-60-7

EAN : 9782918832607

© L'Architecture d'Aujourd'hui, 2017

### Ont contribué à ce numéro

Andrew Ayers, Cécile Brunengo, Pablo Canga, Francesco Della Casa, Oscar Duboï, Régis Durand, Alexandra Fau, Samuel Hoppe, Jean-Philippe Hugron, Pauline Malras, Andreas Kofler, Catherine Sabbah, Kaoru Urata, Anatxu Zabalbeascoa.

page 138 © Tecno spa, © Luctra, © Fantoni ; page 139 © Appareil, © José Hevia ; page 140 © Ciguë, Maris Mezulis, © Siniat ; page 141 © Gareth Gardner Photography, © Rimadesio, © Westermann, © Radian.

Ce numéro contient un encart d'abonnement à la revue.